

CITYSOUND

5 PLUS





*We love NYC, its atmosphere,
the dynamism and vitality you can breath there.*



CITYSOUND

5 PLUS

Nous aimons NYC, ses atmosphères, son dynamisme et la vitalité qu'on y respire.

Une ville palpitante de vie incessante, une grande métropole qui bat au rythme d'un cœur infatigable, un lieu de rencontre entre les langues, les cultures et les mémoires: synthèse de modernité.

Contemporaine et charmante est la vision qui a façonné cette nouvelle matière pleine d'énergie et de créativité qui renferme les couleurs, les lumières et les sons de la ville.

Nos encanta NYC, su atmósfera, su dinamismo y la vitalidad que se respira.

Una ciudad palpitante de vida incesante, una gran metrópolis que late al ritmo de un corazón incansable, lugar de encuentro entre las lenguas, culturas y memorias: síntesis de la modernidad.

Contemporánea y fascinante es la visión que ha dado forma a este nuevo material lleno de energía y creatividad que encarna los colores, las luces y los sonidos de la ciudad.

Wir lieben NYC, Ihre Atmosphäre, ihrer Dynamismus und die Lebenskraft, die dort zu erleben ist.

Es ist eine Stadt mit einem brennenden Leben, eine Metropole deren Herz pausenlos schlägt, Kreuzung von Sprachen, Gedenken und Kulturen, die eine Synthesis der Modernität sind.

Mit ihrer Zeitgemäßigkeit und Reiz, stellt sich als Vision vor, die diese Materie inspiriert und gefast hat, eine Materie voll von Energie und Kreativität, die in sich Farben, Lichten, Geräuschen dieser Stadt einschränkt.

Amiamo NYC, le sue atmosfere, il suo dinamismo e la vitalità che si respira.

Una città palpitante di vita incessante, una grande metropoli che batte al ritmo di un cuore instancabile, luogo di incontro tra lingue, memorie e culture: sintesi della modernità. Contemporanea ed affascinante è la visione che ha dato forma a questa nuova materia carica di energia e creatività che racchiude in sé i colori, le luci ed i suoni della città.

We love NYC, its atmosphere, the dynamism and vitality you can breath there.

The City is a pulsing center of unceasing life that beats with the rhythm of a tireless heart.

NYC represents a melting pot of languages, cultures and memories, the synthesis of a modern community.

This contemporary and charming vision of the metropolis gives shape to a new material full of energy and creativity able to holds all colors, lights and sounds of NYC.

THE ZERO.3 LAMINATED STONEWARE IMPROVES ITS SELECTION WITH THE NEW 5PLUS VERSION



INNOVATIVE LASTRE DI SPESSORE 5,5 MM RINFORZATE CON STUOIA IN FIBRA DI VETRO
INNOVATIVE SLABS WITH A THICKNESS OF 5.5 MM REINFORCED BY A FIBERGLASS MESH ON THE BACK



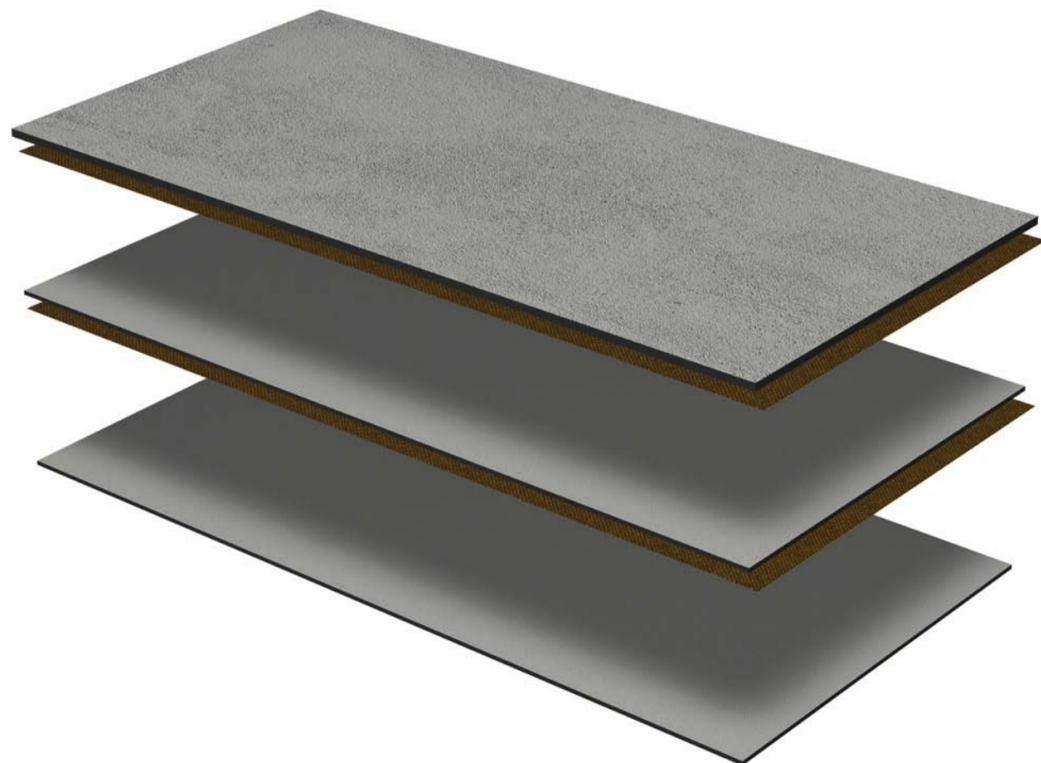
NUOVI AMBITI DI DESTINAZIONE E NUOVE FINITURE SUPERFICIALI
NEW POSSIBILITIES OF INSTALLATION AND NEW SURFACE'S FINISHES



STRAORDINARIE PERFORMANCE TECNICHE ED INEDITE SOLUZIONI ESTETICHE
OUTSTANDING TECHNICAL PERFORMANCES AND ORIGINAL AESTHETICAL SOLUTIONS

ZERO.3 GAMMA RANGE

FORMATO SIZE 100x300 cm / 39"X118"



ZERO.3 5 PLUS

ZERO.3 3 PLUS

ZERO.3 3 MM

LIGHTS



PEOPLE



VIEW



LIBERTY



LIGHTS
100X100



MURALES
150X300





PEOPLE
100X300



VIEW
50X150



MURALES
300X300



WORN OUT LIBERTY
100X100

LIBERTY
100X300



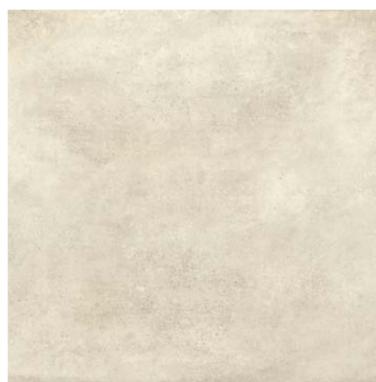
LIBERTY
100X300





LIGHTS

100X300 • 39"X118"
✦ PLUS 5,5 MM.
COD. ITALIA **B50** ●
COD. ESTERO **227** ●



100X100 • 39"X39"
✦ PLUS 5,5 MM.
COD. ITALIA **B50** ●
COD. ESTERO **227** ●



50X150 • 19 1/2"X59"
✦ PLUS 5,5 MM.
COD. ITALIA **B50** ●
COD. ESTERO **227** ●



VIEW

100X300 • 39"X118"
✦ PLUS 5,5 MM.
COD. ITALIA **B50** ●
COD. ESTERO **227** ●



100X100 • 39"X39"
✦ PLUS 5,5 MM.
COD. ITALIA **B50** ●
COD. ESTERO **227** ●



50X150 • 19 1/2"X59"
✦ PLUS 5,5 MM.
COD. ITALIA **B50** ●
COD. ESTERO **227** ●



PEOPLE

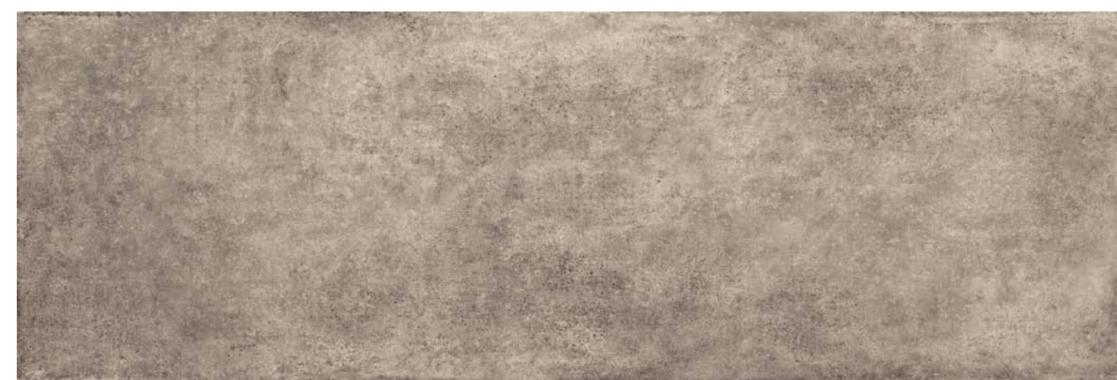
100X300 • 39"X118"
✦ PLUS 5,5 MM.
COD. ITALIA **B50** ●
COD. ESTERO **227** ●



100X100 • 39"X39"
✦ PLUS 5,5 MM.
COD. ITALIA **B50** ●
COD. ESTERO **227** ●



50X150 • 19 1/2"X59"
✦ PLUS 5,5 MM.
COD. ITALIA **B50** ●
COD. ESTERO **227** ●



LIBERTY

100X300 • 39"X118"
✦ PLUS 5,5 MM.
COD. ITALIA **B50** ●
COD. ESTERO **227** ●



100X100 • 39"X39"
✦ PLUS 5,5 MM.
COD. ITALIA **B50** ●
COD. ESTERO **227** ●



50X150 • 19 1/2"X59"
✦ PLUS 5,5 MM.
COD. ITALIA **B50** ●
COD. ESTERO **227** ●



100X100 • 39"X39"
WORN OUT LIGHTS
✦ PLUS 5,5 MM.
COD. ITALIA **B31** ●
COD. ESTERO **I17** ●



WORN OUT

100X100 • 39"X39"
WORN OUT VIEW
✦ PLUS 5,5 MM.
COD. ITALIA **B31** ●
COD. ESTERO **I17** ●



100X100 • 39"X39"
WORN OUT PEOPLE
✦ PLUS 5,5 MM.
COD. ITALIA **B31** ●
COD. ESTERO **I17** ●



100X100 • 39"X39"
WORN OUT LIBERTY
✦ PLUS 5,5 MM.
COD. ITALIA **B31** ●
COD. ESTERO **I17** ●



MURALES

300X300 • 118"X118"
MURALES*
COMPOSIZIONE A 3 PZ
3 PIECES COMPOSITION
✦ PLUS 5,5 MM.
COD. ITALIA **B51** ●
COD. ESTERO **Z28** ●

LA DIMENSIONE DEL DECORO È PERSONALIZZABILE /
DECOR DIMENSION CAN BE CUSTOMIZED /
DAS FORMAT DER DEKOREN IST AUF WUNSCH REALISIERBAR
LA DIMENSION DU DÉCOR PEUT ÊTRE PERSONNALISÉE /
LA DIMENSIONE DE LA DECORAZIONE ES PERSONALIZABLE

DESTINAZIONI D'USO DEL NUOVO GRES LAMINATO 5PLUS INTENDED USE OF THE NEW LAMINATED PORCELAIN STONEWARE 5PLUS



POSA A PARETE

Situazioni applicative sia per interventi di NUOVA COSTRUZIONE che di RISTRUTTURAZIONI con posa in sovrapposizione a rivestimenti preesistenti.

WALL INSTALLATION

For NEW BUILDINGS and REFURBISHINGS, for installation on existing walls.



INTERNO

Qualunque ambiente residenziale e commerciale.

INTERIORS

Any residential and commercial environment.



ESTERNO

In situazioni dove non si devono praticare tagli ad angolo e con formati di lato non superiore ai 100 cm.

EXTERIORS

In situations where corner cuts are not necessary and with sizes lower than to 100 cm.



POSA A PAVIMENTO

Situazioni applicative sia per interventi di NUOVA COSTRUZIONE che di RISTRUTTURAZIONI con posa in sovrapposizione a pavimenti preesistenti.

FLOOR INSTALLATION

For NEW BUILDINGS and REFURBISHINGS, for installation on existing floors.



INTERNO RESIDENZIALE

(cucine, bagni, living, aree comuni condominiali ed ogni altro ambiente di uso residenziale).

INTERIOR RESIDENTIAL

(kitchens, bathrooms, living rooms, common apartment block areas and any other residential environment).



ESTERNO

A condizione che le superfici siano coperte (es. logge, balconi coperti, ecc.) e perfettamente impermeabilizzate. Si consiglia l'utilizzo di formati non superiori a 50x50 cm.

EXTERIORS

Upon condition that surfaces are sheltered (e.g. loggias, covered balconies, etc.) and made totally impervious. The use of sizes that are not larger than 50x50 cm is recommended.



COMMERCIALE INTENSIVO

(aree comuni di centri commerciali, hall di alberghi, mense, fast food, discoteche, ospedali) ad esclusione di zone sottoposte al passaggio di carichi pesanti concentrati (ad es. carrelli a ruote dure).

INTENSIVE COMMERCIAL

(common areas of shopping centres, hotel halls, canteens, fast food restaurants, dance clubs, hospitals) with the exception of areas subject to heavy concentrated loads (e.g. trolleys with hard wheels).

DESTINAZIONI SPECIALI SPECIAL USES



Facciate Ventilata
Ventilated facades



Rivestimenti termici a cappotto
Thermal insulation systems



Rivestimenti vasche e piscine
Pool and swimming pool tiling



Superfici da rivestire nel settore dell'arredamento
For furniture surfaces



COMMERCIALE LEGGERO

(uffici, uffici aperti al pubblico, sale d'attesa, negozi, bagni, sale di ristoranti, autosaloni, bar, cinema, ambulatori /cliniche).

LIGHT COMMERCIAL

(offices, offices open to the general public, waiting rooms, shops, bathrooms, restaurant dining rooms, car showrooms, bars, cinemas, surgeries/clinics).

In funzione delle specifiche del progetto, in abbinamento a sistemi costruttivi indicati da Panaria e approvati dalla Direzione Lavori.

Depending on project specifications and in combination with the construction systems recommended by Panaria and approved by the Installation Supervisor.

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

GRES LAMINATO / LAMINATED PORCELAIN STONEWARE EN 14411-G (Bla-UGL) • ANSI A137.1-UGL (UNGLAZED PORCELAIN TILES - P1 CLASS) • ISO 13006-G (Bla-UGL)

	RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE FLECKENBESTÄNDIGKEIT RÉSISTANCE AUX TACHES RESISTENCIAS A LAS MANCHAS	ISO 10545-14 ASTM C1378	5 RESISTENTE RESISTANT BESTÄNDIG RÉSISTANT RESISTENTE
	RESISTENZA ALL' ATTACCO CHIMICO CHEMICAL RESISTANCE CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT RÉSISTANCE CHIMIQUE RESISTENCIA A LOS PRODUCTOS QUIMICOS	ISO 10545-13 ASTM C650	ULA, UHA RESISTENTE RESISTANT BESTÄNDIG RÉSISTANT RESISTENTE
	RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE FROSTBESTÄNDIGKEIT RÉSISTANCE AU GEL RESISTENCIA AL HIELO	ISO 10545-12 ASTM C1026	RESISTENTE RESISTANT BESTÄNDIG RÉSISTANT RESISTENTE
	ASSORBIMENTO D'ACQUA (E) WATER ABSORPTION (E) WASSERABSORPTION (E) ABSORPTION D'EAU (E) ABSORCIÓN DE AGUA (E)	10545-3	E ≤ 0,1%
	DILATAZIONE TERMICA LINEARE LINEAR THERMAL EXPANSION THERMISCHE DILATATION DILATATION THERMIQUE LINÉAIRE DILATACIÓN TÉRMICA LINEAR	10545-8	$\alpha \leq 7 \times 10^{-6} \text{ } ^\circ\text{C}^{-1}$
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI THERMAL SHOCK RESISTANCE TEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT RÉSISTANCE AUX CHOCS THERMIQUES RESISTENCIA A LOS CAMBIOS DE TEMPERATURA	10545-9	RESISTENTE RESISTANT BESTÄNDIG RÉSISTANT RESISTENTE
	LIEVE VARIAZIONE SLIGHT VARIATION		V2
	FUGA MINIMA / MINIMUM JOINT	POSA A PARETE POSA A PAVIMENTO	≥ 1 MM ≥ 2 MM

IMBALLI E PESI PACKINGS AND WEIGHTS

DESCRIZIONE DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIPTION	FORMATI SIZES FORMATE FORMATS FORMATOS	PEZZI SCATOLA PIECES BOX STÜCK-KARTON PIÈCES BOÎTE PZAS. CAJA	PESO SCATOLA KG. WEIGHT BOX GEWICHT KARTON POIDS BOÎTE PESO CAJA KG	MQ. SCATOLA SQM BOX QM. KARTON M² BOÎTE M² CAJA	ML SCATOLA LM BOX LM KARTON ML BOÎTE ML CAJA	SCATOLE PALLET BOXES PALLET KARTONS PALETTE BOÎTES PALETTE CAJAS PALLET	PESO PALLET KG WEIGHT PALLET GEWICHT PALETTE POIDS PALETTE PESO PALLET KG.	MQ. PALLET SQM PALLET QM PALETTE M² PALETTE M² PALLET
FONDO	100X300	1	34,5	3	-	8	276	24
FONDO	100X100	2	23	2	-	25	575	50
FONDO	50X150	2	17,5	1,50	.	32	522	48
WORN OUT	100X100	2	23	2	-	25	575	50
MURALES	300X300	3	103,5	9	-	-	-	-

PROTEZIONE ANTIBATTERICA SEMPRE ATTIVA CONTINUOUS ACTIVE ANTIBACTERIAL ACTION



PROTEZIONE INTEGRATA

La protezione Microban viene integrata direttamente nelle piastrelle durante il processo produttivo: quando i batteri entrano in contatto con la superficie trattata, la tecnologia Microban agisce bloccandone il metabolismo. In questo modo si interrompe il ciclo vitale dei batteri, che pertanto non sono più in grado di proliferare e sopravvivere.

BUILT-IN PROTECTION

The Microban protection is directly incorporated into the tiles during the production process: when bacteria comes into contact with the treated surface, the Microban technology reacts, blocking the metabolism of the bacteria. It therefore interrupts the life cycle of bacteria, which is no longer able to proliferate and survive.



PROTEZIONE CONTINUA

La tecnologia Microban funziona inoltre 24 ore su 24 garantendo di fatto una protezione continua giorno e notte, mantenendo le piastrelle più pulite fra una pulizia e l'altra.

CONTINUOUS PROTECTION

In addition, Microban technology is active 24 hours a day, guaranteeing continuous protection day and night, keeping tiles more hygienic in between cleans.



PROTEZIONE DUREVOLE

A differenza dei disinfettanti che rappresentano una soluzione istantanea, ma di breve durata, Microban garantisce una protezione durevole, esercitando un'azione continua contro i batteri durante l'intero ciclo di vita del prodotto.

DURABLE PROTECTION

Unlike disinfectants, which provide an instantaneous solution, but one that is not long-lasting, Microban guarantees a durable solution, providing continuous action against bacteria throughout the entire life cycle of the product.



PREVENZIONE DELLA FORMAZIONE DI BIOPELICOLA

L'azione antibatterica continua di Microban previene la formazione di biopellicole. Le biopellicole, o biofilm, sono colonie di batteri che costituiscono una vera e propria copertura sulla superficie. Tali colonie possono danneggiare la superficie che rivestono, ad esempio le piastrelle. Una volta raggiunto un certo stadio, la biopellicola può deteriorare l'aspetto del prodotto. Oltre alle considerazioni estetiche, la formazione di biopellicole ostacola ulteriormente il mantenimento dell'igiene della superficie.

PREVENTION FROM BIOFILM FORMING

The continuous antibacterial action of Microban technology prevents the biofilm formation. Biofilms are colonies of bacteria which form a coating upon a surface. These colonies can be damaging to the surface that they inhabit, such as ceramic tiles and once the formation of the biofilm has reached a certain stage can mar the visual appearance of the product. In addition to aesthetic considerations, the build-up of a biofilm creates an additional challenge in maintaining surface hygiene.



PROTEZIONE GARANTITA

La tecnologia Microban è stata sottoposta a prove approfondite eseguite da laboratori indipendenti e gode di una lunga storia che ne garantisce la sicurezza d'uso. È registrata in Europa ai sensi della Direttiva sui Prodotti Biocidi per tutte le applicazioni in cui è utilizzata. Gli additivi Microban sono incorporati in beni di consumo, manufatti industriali e dispositivi medici prodotti da aziende leader in tutto il mondo ed oggi è a beneficio esclusivo di Ceramica Panaria e Panariagroup, da sempre all'avanguardia!

GUARANTEED PROTECTION

Microban technology has undergone rigorous trials conducted by independent laboratories and benefits from a long history that guarantees its safety of use. It is registered in Europe under the Biocidal Products Directive for all applications in which it is used. Microban builders are incorporated into consumer goods, industrial products and medical equipment manufactured by some of the world's leading companies. Today, this technology is available exclusively to Ceramica Panaria and Panariagroup: always at the cutting-edge!

PROCESSO PRODUTTIVO PRODUCTION PROCESS



SALVAGUARDIA DELLE RISORSE NATURALI

- Riduzione del consumo delle materie prime del 70%.
- Riduzione del consumo di acqua del 70%.
- Riutilizzo del 100% degli scarti crudi (ciclo produttivo) e degli scarti cotti (sottofondi di strade ed edifici).
- Riutilizzo del 100% delle acque di processo.

PROTECTION OF NATURAL RESOURCES

- 70% reduction of raw material consumption.
- 70% reduction of water consumption.
- 100% recycling of raw wastes (in production cycle) and fired wastes (used in road bases and buildings).
- 100% recycling of water used in production process.



DIMINUIZIONE EMISSIONI IN ATMOSFERA

- Riduzione delle emissioni nell'aria di CO₂ grazie all'uso di tecnologie all'avanguardia e di soluzioni impiantistiche ottimali.
- Riduzione delle emissioni nell'aria di sostanze inquinanti (polveri sottili, F, Pb, SOV).

REDUCTION OF EMISSIONS

- Reduction of CO₂ emissions thanks to the use of updated technologies and the best engineering solutions.
- Reduced production of air pollutants (particulates, F, Pb and SOV).



OTTIMIZZAZIONE PRODUZIONE SCARTI E RIFIUTI

- Riduzione della produzione di scarti crudi e scarti cotti del 50%.
- Riduzione della produzione delle acque di processo derivanti dalla produzione delle lastre.

OPTIMIZATION OF WASTE MANAGEMENT

- 50% Reduction in raw and fired waste in production cycle.
- Reduction of water use in the production of slabs.



TRASPORTI E IMBALLAGGI

- Possibilità di movimentare maggiori quantità di materiale per singolo viaggio, con conseguente riduzione dell'inquinamento derivante dai trasporti.
- Utilizzo di imballaggi 100% riciclabili.
- Utilizzo di pallett FAO, senza corteccia (DB) e conformi allo standard IPPC/FAO ISPM 15, offrendo quindi ai Paesi importatori ogni garanzia per la salvaguardia del proprio patrimonio forestale.

TRANSPORTATION AND PACKAGING

- Reduction of transport derived pollutants by moving larger quantities per trip.
- Use of 100% recyclable packaging material.
- Guaranteed protection of forests through use of FAO pallets, without cortex (DB) and following the IPPC/FAO ISPM 15 standard when exporting.



SUPERFICI ANTIBATTERICHE PANARIA MICROBAN®

La serie CITYSOUND 5 PLUS, possiede superficie antibatterica, con riduzione dei batteri fino al 99.9% (metodo ISO 22196).

ANTIBACTERIAL SURFACES PANARIA MICROBAN®

CITYSOUND 5 PLUS, have got antibacterial surfaces, that reduce bacterial presence by up to 99.9% (ISO 22196 test method).



OTTIMIZZAZIONE PERFORMANCE ENERGETICHE

- Riduzione del consumo gas naturale del 50%.
- Uso di tecnologie all'avanguardia e di soluzioni impiantistiche ottimali.

OPTIMIZATION OF ENERGY PERFORMANCE

- 50% reduction of natural gas consumption.
- Continual implementation of up-to-date technology and innovative production processes.



CERTIFICAZIONI AMBIENTALI

Lo stabilimento produttivo ZERO.3 Panaria Ceramica possiede un Sistema di Gestione Ambientale certificato ISO 14001:2004 ed EMAS (Regolamento CE N. 1221/2009).

ENVIRONMENTAL CERTIFICATIONS

The plant where ZERO.3 is produced has an environmental management system ISO 14001:2004 and EMAS (CE 1221/09 Reg.) certified.



MARCHIO CE

La marcatura CE è la certificazione di sicurezza del prodotto richiesta dall'Unione Europea (Reg. UE N. 305/2011 del 1/1/2013), ed ha lo scopo di salvaguardare la salute delle persone e i beni nelle opere di costruzione. Le DOP (Declaration Of Performance) di Panaria Ceramica sono disponibili sul sito internet www.panaria.it.

CE MARK

The CE mark is the safety product certification required by EU (Reg. UE N. 305/2011 of the first of July 2013) and it is finalized to preserve the people's health and the goods in buildings. Panaria Ceramica DOP are available on the website www.panaria.it

MATERIALE IDEALE PER EDIFICI A BASSO CONSUMO ENERGETICO

Panaria Ceramica è stata riconosciuta Partner CasaClima, ente autonomo che da vent'anni promuove la certificazione energetica per gli edifici. CITYSOUND 5 PLUS è ideale per la costruzione di edifici a bassissimo consumo energetico.

IDEAL FOR THE CONSTRUCTION OF LOW-ENERGY BUILDINGS

Panaria Ceramica has been recognized as a partner of CasaClima, an independent authority who promotes the energy certification for buildings since twenty years. CITYSOUND 5 PLUS is ideal for the construction of low energy consumption buildings.

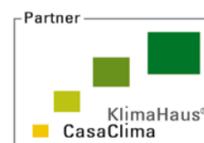
LEED ITALIA

Panaria Ceramica è membro di GREEN BUILDING COUNCIL ITALIA, organizzazione che promuove sul territorio italiano la realizzazione di edifici ed opere nel rispetto dell'ambiente, della salute e del benessere delle persone che ci vivono e lavorano.

CITYSOUND 5 PLUS contribuisce al raggiungimento di diversi LEED CREDITS negli edifici in cui è utilizzata. Questo secondo gli standard di LEED NC 2009 Italia (Nuove Costruzioni) rilasciata da GBC Italia, come indicato nel catalogo generale e sul sito Panaria www.panaria.it. È disponibile un'apposita scheda per calcolare i punteggi LEED raggiungibili da ogni progetto a seconda del tipo di materiale Panaria e delle caratteristiche dell'edificio.

LEED CREDITS

PANARIA Ceramica is a member of the U.S. GREEN BUILDING COUNCIL, organization that promotes buildings that are environmentally friendly, profitable and healthy places to live and work in. CITYSOUND 5 PLUS contributes to the achievement of several LEED CREDITS for the buildings in which it is placed. This in accordance with the standard USBGC LEED Rating System as indicated in the general catalog and on the website Panaria www.panaria.it. A dedicated scoring card is available, as an effective tool to calculate the LEED points involved, depending on the product used and combined with the whole project features.



SETTEMBRE 2014

CONCEPT:
MKTG Panaria

DESIGN:
Silvia Stanzani

PRINT:
Grafiche dell'Artiere



Ceramics of Italy



www.panaria.it - info@panaria.it

Via Panaria Bassa, 22/a - 41034 Finale Emilia (Modena) - Italy - Tel. +39 0535 95111 Fax +39 0535 90503





Via Panaria Bassa, 22/a - 41034 Finale Emilia (Mo) Italy
Tel. +39 0535 95111- Fax +39 0535 90503 - www.panaria.it - info@panaria.it